

Н. В. Иванюк

САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАБОТА СТУДЕНТОВ КАК СРЕДСТВО ФОРМИРОВАНИЯ ИНОЯЗЫЧНОЙ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ

Статья посвящена проблеме организации самостоятельной работы по иностранному языку студентов неязыковых специальностей учреждений высшего образования, которая рассматривается как средство формирования иноязычной профессиональной компетенции. Раскрываются основополагающие принципы организации самостоятельной работы, уточнена роль преподавателя в управлении ею, а также представлены средства и организационные приемы активизации студентов неязыковых специальностей в процессе самостоятельной работы по иностранному языку.

В современных условиях стремительного развития науки и техники, быстрого накопления и обновления информации невозможно обучить человека на всю жизнь, необходимо сформировать в нем интерес к накоплению знаний. Это требование времени вносит новый акцент в социальный заказ общества учреждениям высшего образования: значительное внимание должно уделяться роли личностного фактора и самостоятельности как позитивным ценностям, способствующим проявлению индивидуальности. Реформа высшего образования предполагает повышение удельного веса самостоятельной познавательной деятельности в процессе обучения, составляющей важную предпосылку дальнейшего самообразования.

В настоящее время исследованием проблемы организации самостоятельной работы студентов по иностранному языку занимаются Ф. Г. Золотавина, А. В. Конышева, Н. Ф. Коряковцева, А. П. Лобанов, Н. Г. Лукинова, В. В. Сергеенкова, С. В. Чебровская и др.

Ф. Г. Золотавина вводит в научный обиход понятие *практико-языковое самообразование*, под которым понимается процесс, направленный на формирование самообразовательной компетенции, т.е. способности поддерживать и повышать в процессе самообразования уровень владения иностранным языком для непрерывного совершенствования профессиональной деятельности [1, с. 3]. Таким образом, акцент с непосредственного обучения иностранному языку должен быть перенесен на изучение иностранного языка, т.е. актуализацию самостоятельной учебной деятельности по овладению языком и иноязычной культурой.

Н. Г. Лукинова связывает самостоятельную работу с познавательной деятельностью, которая представляет собой гносеологическое явление и выступает как специфическая форма учебного и научного познания, внутренним содержанием которого является самостоятельное построение студентом способа достижения поставленной цели [2].

Способность обучающегося непосредственно управлять своей учебной деятельностью от постановки цели, выбора способов ее реализации до контроля и оценки полученного результата Н. Ф. Коряковцева называет

учебной компетенцией, которая характеризуется тем, что обучающийся умеет поставить конкретную учебную задачу и соотнести ее со своими потребностями и интересами; способен подобрать соответствующие средства для решения задачи и определить ожидаемый результат; владеет стратегиями и приемами учебной деятельности, которые адекватны учебной задаче; может контролировать результаты, давать оценку решению поставленной задачи; способен внести определенную коррекцию в результат решения; осознает критерии и может самостоятельно оценить свой уровень владения иностранным языком и опыт в его изучении [3].

Исследователи сходятся во мнении, что эффективное владение иностранным языком как средством общения предполагает, прежде всего, умение самостоятельно работать над изучением языка, пополнять свои знания, совершенствовать умения и навыки, развивать коммуникативную культуру.

Следовательно, для эффективной деятельности в проектировании образовательных моделей, в том числе и управляемой самостоятельной работы, в функциональных обязанностях профессорско-преподавательского состава должен произойти своеобразный ролевой сдвиг: переориентация с классического «передатчика знаний» на «провайдера образовательных услуг» [4, с. 4].

Таким образом, самостоятельная работа, с одной стороны, понимается как форма, в которой познавательная деятельность учащихся организуется и осуществляется без непосредственного руководства со стороны преподавателя. С другой стороны, существует мнение, что успешная организация самостоятельной работы в обучении иностранному языку – это, прежде всего, успешная деятельность преподавателя.

Для того чтобы работа студентов была результативной, преподаватель должен сформировать у них готовность к самостоятельной деятельности, которая включает в себя следующие виды: мотивационную готовность, предполагающую интерес к изучению иностранного языка, желание им овладеть и использовать в целях общения; интеллектуальную готовность, под которой понимается развитие внимания, мышления, памяти и воображения; лингвистическую готовность, включающую в себя наличие запаса лексико-грамматического материала; коммуникативную готовность, нацеленную на развитие способности включения в коммуникацию; готовность к осознанной и рациональной самоорганизации, т.е. понимание целей и задач самостоятельной работы, приобретение определенных умений в результате ее выполнения, самоконтроль и корректировка ошибок.

На начальном этапе преподаватель должен умело расставить приоритеты по изучению материала, грамотно определить, какие из заданий лучше отработать в аудитории, а какие дать студентам для самостоятельной работы.

Преподаватель, осуществляющий управление самостоятельной работой студентов, должен также четко представлять, в какой степени сформированы умения студентов в том или ином виде речевой деятельности. Роль преподавателя в этом процессе заключается также в оказании помощи студентам при выборе материала для самостоятельного изучения, подключении их к

реальной научно-исследовательской деятельности, активизации использования информации из иноязычных источников в учебно-познавательной деятельности по специальности, а также в разработке системы поощрений обучаемых за работу над языковым материалом. Кроме того, он должен анализировать предлагаемый для самостоятельной работы материал, демонстрировать приемы рациональной работы с ним и обучать студентов самоконтролю.

Существенна роль преподавателя в организации самостоятельной работы студентов с современными техническими средствами обучения, поскольку без них организовать эту работу не всегда представляется возможным. Эффективную помощь преподавателю оказывает использование ресурсов Интернета, в частности, новейших материалов, связанных с будущей профессиональной деятельностью обучаемых. Техническое развитие программного обеспечения предоставляет широкие возможности для применения компьютерных программ в проведении тестирования, тренировки грамматических навыков, навыков чтения, перевода и работы с текстами по специальности [4, с. 13–14].

В таких хорошо зарекомендовавших себя видах самостоятельной работы, как доклады на иностранном языке по заданной тематике, стенгазеты, подготовка праздников, посвященных знаменательным событиям, с предварительным сбором и систематизацией материалов на иностранном языке, а также подготовка проектов, различающихся по способу подбора информации и форме презентации, по количеству участников и продолжительности выполнения, роль преподавателя особенно велика. При подготовке доклада к студенческой научной конференции, а также при написании статей, темы которых связаны с будущей профессиональной деятельностью студентов, роль преподавателя должна быть сведена к роли консультанта.

Так, если на начальном этапе самостоятельная учебная деятельность предполагает всестороннюю помощь преподавателя, то в процессе приобретения знаний и развития самостоятельности студентов она выполняется без непосредственного педагогического руководства.

Эффективность самостоятельной работы зависит от соблюдения ряда основополагающих принципов:

- 1) оптимального сочетания аудиторной и самостоятельной работы;
- 2) индивидуального и дифференцированного подходов при разработке материалов для самостоятельной работы, соответствия степени трудности заданий, содержания и объема уровню развития обучающихся;
- 3) профессиональной направленности, при реализации которого происходит переход из учебно-познавательной деятельности в профессиональную;
- 4) сознательности и творческой активности студентов, требующей от обучаемых мыслительной деятельности в процессе самостоятельной работы;
- 5) систематического контроля результатов самостоятельной работы.

При соблюдении всех перечисленных принципов у обучающихся формируется устойчивая учебная мотивация, проявляющаяся в понимании ими важности выполняемой работы, что в свою очередь является гарантом эффективности ее выполнения.

Нашей целью является исследование возможных способов и приемов активизации самостоятельной работы студентов неязыковых специальностей с тем, чтобы превратить обучение иностранному языку в аналог их учебно-познавательной деятельности по специальности и сделать самостоятельную работу одним из источников не только расширения их культурного кругозора, но и профессионального развития.

В процессе обучения студенты неязыковых специальностей сталкиваются с различными видами учебной деятельности как в аудитории, так и вне ее.

Однако, если в процессе самостоятельной аудиторной работы преобладает устное речевое общение, внеаудиторные занятия направлены, в первую очередь, на совершенствование речевых умений в чтении и письме. В традиционном университетском обучении самостоятельная работа студентов неязыковых специальностей по перспективным заданиям с отсроченным контролем представлена преимущественно индивидуальным внеаудиторным профессионально ориентированным чтением, что вызвано необходимостью приобретения студентами за сравнительно короткий период времени уровня коммуникативной компетенции, который позволит им свободно пользоваться иностранным языком в профессиональной деятельности. Однако повышение эффективности данного процесса невозможно без активизации познавательной деятельности студентов.

Чтение как коммуникативный процесс рассматривается в общем контексте активности личности чтеца как субъекта этой деятельности, где под активностью личности понимается самоорганизация, саморегуляция, формирование личностью себя как субъекта деятельности.

Активность в обучении формируется в процессе познавательной деятельности и характеризуется стремлением к познанию и проявлением нравственно-волевых качеств обучаемых. В современной методике выделяют три уровня познавательной активности. Первый уровень – воспроизводящая активность (рецепция и репродукция), которая характеризуется стремлением обучаемых понять новое явление, воспроизвести знания, овладеть способом их применения по образцу. Второй уровень – интерпретирующая активность (репродукция с элементами продукции) – характеризуется большей устойчивостью волевых усилий, которые проявляются в том, что обучаемый стремится к проникновению в сущность явления, самостоятельно ищет способы решения при возникновении затруднений. Третий уровень активности – творческий (продукция) – предполагает стремление обучаемых применить знания в новой ситуации, то есть перенести знания и способы деятельности в новые условия. Характерной особенностью третьего уровня является проявление высоких волевых качеств, настойчивости в достижении

цели, стойких познавательных интересов. Такая активность, по мнению психологов, обеспечивается наличием высокой степени рассогласования между тем, что обучаемый знал, что уже встречалось в его опыте, и новой информацией, новым явлением. Педагогическим средством, позволяющим включить указанный механизм в действие, является организация самостоятельной исследовательской деятельности обучаемых [5].

Ориентация на формирование активной личности студента имеет прямой выход на личностный аспект овладения языком. В современной дидактике и методике преподавания иностранных языков – это проблема автономии, которая рассматривается как основное средство активизации познавательной деятельности обучающегося. Придание автономного характера процессу обучения чтению на неязыковых специальностях позволяет реализовать условия, необходимые для активизации познавательной деятельности студентов:

- 1) учет интересов и потребностей студентов, который позволит обеспечить связь учебного и профессионального начал;
- 2) осуществление индивидуального подхода в процессе коллективной работы;
- 3) формирование умений осуществления планирования, организации и самоконтроля деятельности чтения;
- 4) формирование умений, связанных с переработкой получаемой при чтении информации.

Готовность студента к автономной деятельности по овладению иностранным языком вообще и профессионально ориентированному чтению в частности всегда индивидуальна. Следовательно, формирование автономии студента предусматривает тщательное и всестороннее изучение учебных возможностей каждого обучающегося и определение на этой основе эффективных условий его развития. Так, на подготовительном этапе обучения на первый план выдвигается использование различных анкет. Такие оценочные формы содержат вопросы, связанные с личностной оценкой реальных ситуаций в области изучения и использования иностранного языка с точки зрения интересов и потребностей студента, его способностей и осознаваемых трудностей, индивидуального стиля и приемов работы [4, с. 84]. Потому на данном этапе целесообразно проведение следующих исследований: тестирование с целью установления уровня развития таких психологических особенностей студента, как зрительная память и словесно-логическое мышление (методика И. А. Зимней), концентрация внимания (методика Н. Д. Гальсковой), анкетирование готовности студентов к автономному овладению навыками чтения на иностранном языке.

Работу на втором – практическом этапе – следует строить на основе данных, полученных в результате проведенных исследований. Основу второго этапа составляют задания, стимулирующие использование следующих стратегий:

- 1) когнитивных (направленных на извлечение, переработку и присвоение субъективно важной информации);
- 2) метакогнитивных (направленных на анализ студентом своей деятельности);
- 3) компенсационных (предполагающих работу с наиболее сложным для восприятия материалом);
- 4) учебного взаимодействия (направленных на межличностное сотрудничество в процессе деятельности).

Приведем примеры заданий, стимулирующих использование указанных стратегий применительно к обучению чтению иноязычной литературы по специальности.

Примерами заданий, стимулирующих использование когнитивных стратегий, являются следующие: отметьте часть текста, содержащую принципиально новую для вас информацию и скажите, представляет ли она для вас профессиональный интерес, если представляет, объясните, почему; используя прочитанный текст, составьте схему прибора (устройства), используя схему, объясните принцип его действия.

В качестве заданий, стимулирующих использование метакогнитивных стратегий, студентам могут быть предложены следующие: определите способ организации процесса чтения текста с целью извлечения информации, которому вы отдадите предпочтение, и объясните свой выбор; проанализируйте варианты установок для выполнения данного задания, выберите вариант, который наиболее четко формулирует задание, нацеливает на его выполнение и соответствует вашей цели чтения.

Стимулируя использование студентами компенсационных стратегий, им целесообразно предложить такое задание: прочитайте еще раз 5-й (6-й и т.д.) абзац текста и сформулируйте его основную мысль.

Задания, стимулирующие использование стратегии учебного сотрудничества: обсудите информацию, представленную в тексте, в группах (парах) и оцените ее значимость и новизну; кратко передайте содержание прочитанного текста группе студентов, которые работали с другим текстом (обмен информацией по содержанию текста).

Вся деятельность преподавателя в процессе организации самостоятельной работы студентов должна быть направлена на ее активизацию. В педагогической и методической литературе описано достаточно большое количество разнообразных приемов активизации самостоятельной работы студентов. Приведем те, которые, по нашему мнению, являются наиболее эффективными в процессе иноязычной подготовки специалистов неязыкового профиля:

1. Обучение студентов методам самостоятельной работы (временные ориентиры выполнения самостоятельной работы для выработки навыков планирования времени; сообщение рефлексивных знаний, необходимых для самоанализа и самооценки).

2. Убедительная демонстрация необходимости овладения предлагаемым учебным материалом для предстоящей учебной и профессиональной деятельности посредством бесед, конкретных примеров, фактов.

3. Выдача студентам младших курсов методических указаний, содержащих подробный алгоритм осуществления самостоятельной работы.

4. Разработка комплексных учебных пособий для самостоятельной работы, сочетающих методические указания и материалы для решения различных проблемных задач по дисциплине.

5. Проблемное изложение материала, воспроизводящее типичные способы реальных рассуждений, используемые в науке и технике.

6. Применение операционных формулировок законов и определений с целью установления однозначной связи теории с практикой.

7. Использование методов активного обучения (анализ конкретных ситуаций, дискуссии, групповая и парная работа, коллективное обсуждение трудных вопросов, деловые игры).

8. Индивидуализация домашних заданий, а при групповой работе – четкое ее распределение между членами группы.

9. Внесение затруднений в типовые задания; разработка заданий, предполагающих нестандартные решения.

10. Проведение студентами фрагмента занятий (15–20 мин) при предварительной подготовке его с помощью преподавателя.

11. Назначение наиболее мотивированных студентов консультантами и оказание им всесторонней помощи.

Опыт показывает, что использование указанных приемов способствует активизации творческих возможностей студентов, развитию их мышления, логики, умений самоорганизации и самоконтроля, самоанализа и самооценки. Названные качества формируют личность будущего специалиста вне зависимости от сферы его профессиональной деятельности.

Существенное внимание при организации самостоятельной работы студентов должно уделяться контролю, поскольку результативность самостоятельной работы обучающихся во многом определяется наличием следующих его способов:

- 1) устного (беседа, рассказ, объяснение, сообщение и др.);
- 2) письменного (сочинение, эссе, реферат, написание тезисов, статей и др.);
- 3) практического (упражнения, тесты и др.) и
- 4) комплексного контроля (составление портфолио, рейтинга и др.)

[6, с. 33].

Несомненно, критерии контроля и оценки должны исходить из целей и задач, которые ставит перед собой преподаватель, предлагая студенту задание. Это может быть проверка владения языковым материалом, знание и умение использовать в своей речи сложные синтаксические конструкции, сложное подлежащее, причастный оборот и т.д. С точки зрения контроля знаний лексического материала следует учитывать возможности расширения

словарного запаса студента за счет овладения общенаучной, специальной и терминологической лексикой. Также преподаватель должен оценить и умения студента аргументировать мысли в пределах функциональных типов высказывания, давать оценку событиям и фактам, уметь выражать мысль разными языковыми средствами и способами. Критериями оценки можно считать полноту раскрытия темы, правильное оформление содержания выполненной работы, языковой уровень задания, его практическую реализацию, умение представить выполненную работу в группе сокурсников, а также вести дискуссию по теме, связанной с будущей профессиональной деятельностью.

Правильно организованный контроль помогает студентам овладевать умениями и навыками по различным видам речевой деятельности. При контроле самостоятельной работы по иностранному языку следует проверять и оценивать усвоенную обучающимися информацию, создавать установку на изучение новой и закрепление усвоенной информации, проверять эффективность предлагаемых организационных форм и средств самостоятельной работы.

Таким образом, проведенный анализ и опыт практической деятельности показывают, что самостоятельная работа по иностранному языку студентов неязыковых специальностей учреждений высшего образования должна быть неотъемлемой частью их профессиональной подготовки. Она должна быть включена в систему аудиторных и внеаудиторных занятий, осуществлять связь между ними, прививать навыки работы над учебным материалом, активизировать творческие способности, подготавливать к овладению будущей специальностью, а также совершенствовать владение иностранным языком вне стен университета. Проблема активизации самостоятельной работы студентов неязыковых специальностей по иностранному языку является особенно актуальной на современном этапе развития высшей школы, поскольку большие объемы материала и ограниченное количество времени, отведенное на его изучение, требуют от них навыков самостоятельной работы, наличие которых открывает безграничные возможности в области совершенствования иностранного языка в будущей профессиональной деятельности. Трудности, возникающие в процессе организации самостоятельной работы по иностранному языку, носят комплексный характер, и их преодоление во многом зависит от овладения техникой и методикой ее организации, а необходимость внедрения различных форм самостоятельной работы студентов является очевидным требованием времени.

ЛИТЕРАТУРА

1. *Золотавина, Ф. Г.* Практико-языковое самообразование и мультимедиа / Ф. Г. Золотавина. – Тюмень : Изд-во Тюменского гос. ун-та, 2012. – 163 с.
2. *Лукинова, Н. Г.* Самостоятельная работа как средство и условие развития познавательной деятельности студента: дис. ... канд. пед. наук / Н. Г. Лукинова. – Ставрополь : СГУ, 2003. – 117 с.

3. *Коряковцева, Н. Ф.* Современная методика организации самостоятельной работы изучающих иностранный язык: пособие для учителей / Н. Ф. Коряковцева. – М. : Изд-во АРКТИ, 2002. – 173 с.
4. *Лобанов, А. П.* Управляемая самостоятельная работа студентов в контексте инновационных технологий / А. П. Лобанов, Н. В. Дроздова. – Минск : РИВШ, 2005. – 108 с.
5. Новые педагогические и информационные технологии в системе образования: учеб. пособие для студ. пед. вузов и системы повыш. квалиф. пед. кадров / Е. С. Полат [и др.]; под ред. Е. С. Полат. – М. : Издат. центр «Академия», 1999. – 224 с.
6. *Коньшева, А. В.* Контроль результатов обучения иностранному языку / А. В. Коньшева. – СПб. : КАРО, 2004. – 135 с.

The article discusses how to arrange independent foreign language studies of non-linguistic students as a means of forming their professional competence. The author reveals the basic principles of its organisation, clarifies the role of the teacher in managing independent work, and presents the means and organisational methods for activating independent work of non-linguistic students.

Поступила в редакцию 19.12.17

И. Г. Колосовская

УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКИЙ КОМПЛЕКС КАК СРЕДСТВО ФОРМИРОВАНИЯ ИНОЯЗЫЧНОЙ КОММУНИКАТИВНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ

В статье рассматриваются особенности учебно-методического комплекса по иностранному языку, определяется целевое и функциональное назначение издания. Также выделены принципы его моделирования, структура и содержание базового и вариативного компонентов учебно-методического комплекса.

Реализация компетентностной парадигмы в языковом образовании [1] предопределяет необходимость разработки и внедрения учебно-методических комплексов (УМК) по иностранным языкам, ориентированных на достижение стратегической цели обучения в единстве образовательного, воспитательного и развивающего компонентов и способствующих формированию у обучающихся комплекса ключевых компетенций, обеспечивающих всестороннее иноязычное развитие личности обучающегося за счет качественного усвоения содержания обучения при максимально доступном изложении учебного материала, имеющего выраженную практико-ориентированную направленность.

Выступая в качестве микромоделей системы овладения иностранным языком (И. Л. Бим), УМК отражает современные научные позиции лингводидактики, психолингвистики и методики обучения иностранным языкам. Реализуя цели и содержание языкового образования, дидактические, психологические и методические закономерности организации учебно-познавательного процесса, УМК моделирует процесс взаимосвязанного формиро-